

DUS PASTORS A L'OMBRETA

(D Mesplès)

Dus pastors a l'ombreta
Que hasèn un boquet.
L'un cueilhè la vriuleta
E l'aute lo muguet.
Jo qu'aimi l'immortèla,
Mèi que las autas flors,
Com ei tostemp fidèla,
Atau son mas amors.

Jo que t'ac dit princessa,
Un còp e non pas mei.
Que la mia tendressa,
Non finirà jamei.
Hè'n drin l'experiéncia,
No't demandi qu'aquò,
En jo poenh d'aparéncia,
Mes qu'ac èi tot au còr.

Un boquet de vriuletas
Que me n'avès enviat.
Diu d'aqueras manetas,
Tan plan l'avèn troçat !
Dab cordonet de seda,
E dab l'esplinga d'òr,
Diu d'aqueras manetas,
Que valen un tresòr.

DEUX BERGERS A L'OMBRE

Deux bergers à l'ombre
Composaient un bouquet
L'un cueillait la violette
Et l'autre le muguet.
Moi j'aime l'immortelle
Mieux que les autres fleurs
Comme elle reste fidèle
Ainsi sont mes amours.

Je te le dis princesse
Une fois et non davantage
Que ma tendresse
Ne finira jamais
Fais-en un peu l'expérience
Je ne te demande que cela :
En moi point d'apparence,
Mais j'ai tout dans le cœur.

Tu m'avais envoyé
Un bouquet de violettes
Dieu ! Que ces menottes
L'avaient noué avec soin !
Avec cordonnets de soie
Et puis épingle d'or !
Dieu ! C'est un trésor
Que valent ces menottes.